

Tłumaczenie deklaracji zgodności

Nr 50015C / O2 RCD

Producent Siemens AG, Energy Management, Low Voltage & Products
Adres Siemensstraße 10, 93055 Regensburg, Germany
Opis produktu Wyłączniki różnicowoprądowe bez zintegrowanej ochrony nadprądowej
5SM3 ...-4; 5SM3 ...-5; 5SM3 ...-4KK14; 5SM3 ...-5KK14

Deklarujemy z całą odpowiedzialnością, że wymienione wyżej produkty są zgodne z następującymi europejskimi dyrektywami:

2014/35/EU Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do udostępniania na rynku sprzętu elektrycznego przewidzianego do stosowania w określonych granicach napięcia.

2014/30/EU Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej

Zgodność z dyrektywami została potwierdzona przez spełnienie następujących norm:

Numer referencyjny:	Wersja:	Numer referencyjny:	Wersja:
DIN EN 61008-1	2016-10		
DIN EN 61008-2-1	1999-12		
DIN EN 62423	2013-08		
DIN EN 62019	2015-07		
DIN V VDE V 0664-120	2010-07		
DIN VDE 0664-400	2012-05		

13.03.2017, Regensburg

Miejsce i data sporządzenia oryginału.

Niniejsza deklaracja poświadczająca zgodność ze wskazanymi dyrektywami, lecz nie oznacza gwarancji jakości lub trwałości

Przetłumaczył :


Łukasz Bancarzewski

EM LP

W załączniku dołączono oryginalną deklarację zgodności w językach angielskim i niemieckim.

EU-Konformitätserklärung / EU Declaration of Conformity

Nr./No. 50015C / O2 RCD

Produktbezeichnung: Fehlerstromschutzschalter ohne eingebauten Überstromschutz (RCCB)
 Product identification Residual current operated circuit-breaker without integral overcurrent protection
 5SM3 ...-4; 5SM3 ...-5; 5SM3 ...-4KK14; 5SM3 ...-5KK14

Hersteller: Siemens AG, Energy Management, Low Voltage & Products
 Manufacturer

Anschrift: Siemensstraße 10, 93055 Regensburg, Germany
 Address

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.

Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:

Niederspannungsrichtlinie:

2014/35/EU Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Bereitstellung elektrischer Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen auf dem Markt; Amtsblatt der EU L96, 29/03/2014, S. 357–374

EMV-Richtlinie:

2014/30/EU Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit; Amtsblatt der EU L96, 29/03/2014, S. 79–106

Weitere Angaben über die Einhaltung dieser Richtlinie(n) enthält der Anhang, der ein integraler Bestandteil dieser Konformitätserklärung ist.

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

Low Voltage Directive:

2014/35/EU Directive of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use within certain voltage limits; Official Journal of the EU L96, 29/03/2014, p. 357–374

EMC Directive:

2014/30/EU Directive of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility; Official Journal of the EU L96, 29/03/2014, p. 79–106

Further information about the conformity to this Directive(s) is given in the Annex, which is an integral part of this declaration of conformity.

Unterzeichnet für und im Namen von: / Signed for and on behalf of:

Siemens Aktiengesellschaft

Regensburg 13.03.2017
 Ort / place Datum der Ausstellung / Date of issue

Burkhardt, Frank
 Name / name Unterschrift / signature

Product Development & Manufacturing IEC
 Funktion / function

Gerber, Achim
 Name / name Unterschrift / signature

Quality Management
 Funktion / function

Diese Erklärung bescheinigt die Übereinstimmung mit den genannten Richtlinien, ist jedoch keine Beschaffenheits- oder Haltbarkeitsgarantie. Die Sicherheitshinweise der mitgelieferten Produktdokumentation sind zu beachten.

This declaration is an attestation of conformity with the indicated Directive(s) but does not imply any guarantee of quality or durability. The safety instructions of the accompanying product documentation shall be observed.

Anhang /Annex 1

zur EU-Konformitätserklärung / to EU Declaration of Conformity

Nr. / No. 50015C / O2 RCD

Produktbezeichnung: Fehlerstromschutzschalter ohne eingebauten Überstromschutz (RCCB)
Product identification Residual current operated circuit-breaker without integral overcurrent protection

5SM3 ...-4; 5SM3 ...-5; 5SM3 ...-4KK14; 5SM3 ...-5KK14

Die Übereinstimmung des bezeichneten Produkts mit den Vorschriften der angewandten Richtlinie(n) wird nachgewiesen durch die vollständige Einhaltung folgender Normen / Vorschriften:

The conformity of the product described above with the provisions of the applied Directive(s) is demonstrated by full compliance with the following standards / regulations:

Harmonisierte Normen / Harmonised standards:

Referenznummer <i>Reference number</i>	Ausgabedatum <i>Date of issue</i>	Referenznummer <i>Reference number</i>	Ausgabedatum <i>Date of issue</i>
DIN EN 61008-1	2016-10	DIN EN 62019	2015-07
DIN EN 61008-2-1	1999-12		
DIN EN 62423	2013-08		

Sonstige technische Normen, Spezifikationen / other technical standards, specifications:

Referenznummer <i>Reference number</i>	Ausgabedatum <i>Date of issue</i>	Referenznummer <i>Reference number</i>	Ausgabedatum <i>Date of issue</i>
DIN V VDE V 0664-120	2010-07		
DIN VDE 0664-400	2012-05		